

ISSUE 06



LIFESCAPE

WWW.SINO.COM

MAGAZINE

THE BEAUTY OF HONG KONG'S NATURE

私人珍藏香港藍天灝海翠綠山巒

A NEW LEISURE EXPERIENCE IN WEST KOWLOON
西九綠色休閒新貌

SUSTAINABILITY REPORT 2014
2014 年度可持續發展報告





GRADINI
RISTORANTE E BAR ITALIANO



Classic Italian Delights in the Historic Heart of Central

Savour the finest classic Italian cuisine at
Gradini Ristorante E Bar Italiano in The Pottinger Hong Kong.

Embracing the time-honoured recipes of traditional Italian cooking,
acclaimed Chef Giovanni Greggio brings his culinary creations
to this new dining spot.

Open for reservations today.

LUNCH • DINNER • AFTERNOON TEA • BRUNCH • APERITIVO

Reservations: **+852 2308 3088** / gradini@thepottinger.com

Lobby Level, The Pottinger Hong Kong

74 Queen's Road Central, Central, Hong Kong (Hotel Main Entrance: 21 Stanley Street)

www.thepottinger.com

Contents 目錄

02 A Home Above It All

尊尚大宅

Elegant Living
優雅生活



06 Feature Story

專題故事

Winter Warmers
愛在冬日暖



12 Festive Packages

節日焦點

A Season to Shine
閃亮佳節 冬日祝福

A Season of Love and Joy
愛心喜樂慶佳節

16 Leasing

信和租務

A New Leisure Experience in West
Kowloon
西九綠色休閒新貌

18 China Business

中國業務

A New Chapter
中國業務新里程

22 Corporate Social

Responsibility

企業社會責任

Sustainability Report 2014
2014年度可持續發展報告

Research on the First In-Building Hydro
Power System

首個大廈水力發電系統研究計劃

Purifying Power
潔淨新力量

Care for the Community
傳揚關懷 · 服務社群

Sino Junior Reporter Programme
信和校園記者計劃

32 Awards and Accolades

獎項殊榮

34 Finance Updates

財務快訊

Trusted Brand · Solid Foundations
信心品牌 · 穩健基礎

The photographs, images, drawings or sketches shown in this promotional material represent the artist's imaginative impression of the development concerned only. They are not drawn to scale and/or may have been edited and processed with computerised imaging techniques. Prospective purchasers should make reference to the sales brochure for details of the development. The developer also advises purchasers to conduct on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.

本宣傳資料內載列的相片、圖像、繪圖或素描顯示的純屬畫家對該發展地盤之想像感覺。有關圖片並非按照比例繪畫或/及可能經過電腦圖像修飾處理。準買方如欲了解發展項目的詳情，請參閱售樓說明書。發展商亦建議買方到該發展地盤作實地考察，以獲取對該發展地盤以及其周圍地區的公共設施及環境較佳的了解。

THE BEAUTY OF HONG KONG'S NATURE

Ocean View Mansions* of South Lantau Coast



Actual Photo Taken at House 12, BOTANICA BAY Hong Kong in October 2014.

Development Address: 3 Cheung Fu Street District: South Lantau Coast, Hong Kong Website Address: www.botanicabay.hk[#]



BEST DEVELOPER
OVERALL
IN HONG KONG

BEST RESIDENTIAL
DEVELOPER
IN HONG KONG

BEST LEISURE /
HOTEL DEVELOPER
IN HONG KONG

BEST MIXED
DEVELOPER
IN HONG KONG

Sino Land Company Limited has been named the "Best Developer Overall in Hong Kong", "Best Residential Developer in Hong Kong", "Best Leisure/Hotel Developer in Hong Kong" and "Best Mixed Developer in Hong Kong" at Real Estate Survey 2014 conducted by leading international financial magazine Euromoney.

Enquiry : (852) 8108 0318 Shirley



Please scan
the QR code
above for more
information.

The photographs, images, drawings or sketches shown in this advertisement / promotional material represent an artist's impression of the development concerned only. They are not drawn to scale and / or may have been edited and processed with computerized imaging techniques. Prospective purchasers should make reference to the sales brochure for details of the development. The vendor also advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby. This advertisement / promotional material shall not constitute or be construed as giving any offer, representation, undertaking or warranty whether express or implied by the vendor.

Vendor : Champion Top Development Limited Holding company of vendor : Tsim Sha Tsui Properties Limited, Sino Land Company Limited, King Chance Development Limited and Citiluck Investment Limited Authorized Person for the Development : Mr. Leung Sai Hung The firm or corporation of which an Authorized Person for the Development is a proprietor, director or employee in his or her professional capacity : MLA Architects (HK) Limited Building Contractor for the Development : Win Win Way Construction Company Limited The firm of solicitors acting for the Owner in relation to the sale of residential properties in the Development : Clifford Chance Authorized institution that has made a loan, or has undertaken to provide finance, for the construction of the Development : The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited and Bangkok Bank Public Company Limited, Hong Kong Branch (The relevant loan had been repaid) Other person who has made a loan for the construction of the Development : King Chance Development Limited To the best of the vendor's knowledge, the estimated material date for the Development : 31 March 2015. ("Material date" means the date on which the conditions of the land grant are complied with in respect of the Development. The estimated material date is subject to any extension of time that is permitted under the agreement for sale and purchase. For the purpose of the agreement for sale and purchase, without limiting any other means by which the completion of the Development may be proved, the issue of a certificate of compliance or consent to assign by the Director of Lands is conclusive evidence that the Development has been completed or is deemed to be completed (as the case may be).) Botanica Bay comprises 16 detached houses. Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for any information on the Development. This advertisement is published by the vendor or is published by another person with its consent. * This is the name / term used in the promotional materials only, which will not be shown in the preliminary agreement for sale and purchase, formal agreement for sale and purchase, assignment or other title documents. [#]Website containing electronic copies of sales brochure, price list(s) and register of transactions. Printing Date : 8 January 2015

Landscaped garden for residents to look onto the stunning cityscape.
從翠綠花園居高臨下觀賞港島高樓林立的景致。

Elegant Living

優雅生活

An exclusive residence offering elegance and privacy
高踞港島半山的尊貴豪宅，坐擁雍容生活與私隱度

Nestled in one of the most coveted precincts on the Island among consulates and luxury developments, **Bowen's Lookout** offers 25 elegantly appointed apartments and a penthouse, each occupying an entire floor complete with a marble-clad private lobby and its own balcony. Residents can enjoy breathtaking panoramic harbour views and the comfort and style the city offers.

Residents enjoy excellent accessibility, being in close proximity to the Central Business District. With Soho just a stone's throw away, plenty of dining, retail and lifestyle offerings are within easy reach,

while the electrifying nightlife hotspot of Lan Kwai Fong is a few minutes' drive further down the road.

To ensure that residents can enjoy the breath-taking vista of the city, all flats are fitted with a 50-square-foot balcony. Every element in each unit is designed to cater to the diverse needs of discerning residents with high-quality fixtures throughout. The fully-equipped kitchen, with granite countertop, Painsi single-lever faucet, Gaggenau built-in microwave oven, Siemens built-in refrigerator and more, is sure to excite culinary

aficionados. For those looking to host parties and gatherings near home, the development's function room and cosy alfresco dining area make for a great place to entertain guests.

Bowen's Lookout also comes with a lush landscaped garden, a sunbathing area, an indoor gymnasium and Jacuzzi to cater to its residents' wellness pursuits. Within this serene oasis, adults can unwind while their children can play away in the spacious playroom.

Bowen's Lookout坐落港島半山尊貴地段，綠蔭環抱並毗鄰領事館及豪宅，提供25間豪華分層單位及1間頂樓複式豪宅。一層一戶的設計，讓每戶專享獨立瑰麗的私人電梯大堂。住客可在每戶的私人露台欣賞醉人的維港全景，同時坐擁都會生活的便利與享受。

住客可從 Bowen's Lookout 輕鬆直達中央商業區；蘇豪區亦僅咫尺之遙，豐富多彩的時尚生活、購物與高級餐飲體驗盡在掌握；再花數分鐘車程，更可抵達酒吧餐廳林立的蘭桂坊，感受精彩娛樂生活。

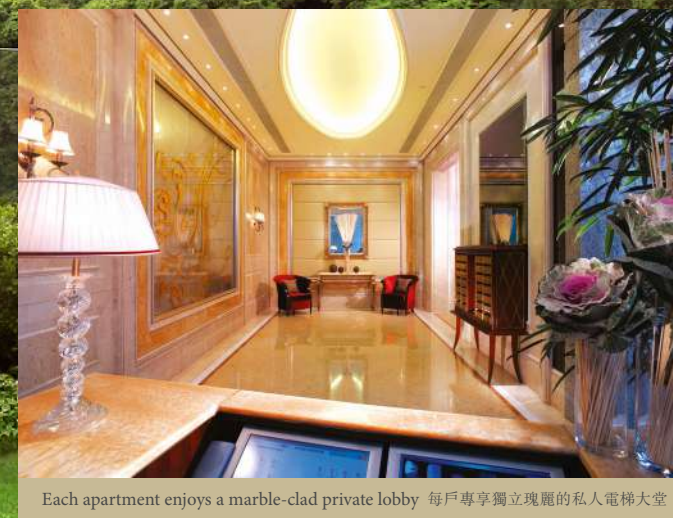
每戶設50平方呎私人露台，廣闊維港美景盡收眼底；單位內的生活配套一應俱全，

迎合住客的品味。廚房配備花崗石材工作檯面、Painsi水龍頭、Gaggenau嵌入式微波爐與西門子雪櫃，住客可下廚大展身手。想宴請親友或舉行較大聚會的話，Bowen's Lookout 的私人宴會廳與露天悠閒雅座是理想之選，優美的環境讓賓客樂在其中。

翠綠滿盈的園藝花園、日浴區、健身室與按摩浴池，住客可隨時在優雅環境中舒展身心，或享受幽靜閒逸。特別為小朋友而設的寬敞遊戲室，讓他們暢快玩樂。



The dining room is an ideal place to entertain guests 偌大客廳可款待賓客



Each apartment enjoys a marble-clad private lobby 每戶專享獨立瑰麗的私人電梯大堂

Bowen's Lookout

13 Bowen Road, The Peak, Hong Kong
1 block, 26 units
Apartments: 4 bedrooms, from 2,322 sq ft (MFA)
Penthouse: 5 bedrooms, 4,050 sq ft (MFA)

香港半山寶雲道13號
單幢 26個單位
公寓單位：4房2,322平方呎起 (MFA)
複式單位：5房4,050平方呎 (MFA)

+852 8207 7608
leasing@sino.com
www.bowenslookout.com.hk

SINO HOMES

Winter Warmers 愛在冬日暖

Bask in the warmth of the festive season with your loved ones at the Sino Group of Hotels, and enjoy a delightful range of culinary offerings.

佳節當前，跟摯愛好友暢聚，品嚐信和集團旗下酒店呈獻的節日美食，份外暖意洋溢。

Authentic Flavours 經典好意味

Opened in September 2014 at The Pottinger Hong Kong, an exquisite boutique hotel nestling in one of the Island's oldest streets, Gradini Ristorante E Bar Italiano is a classic addition to the fine dining scene. Offering traditional Italian cuisine by celebrated chef Giovanni Greggio, Gradini will make your festive celebrations truly enjoyable.

Refining classics

Helmed by Verona-native Giovanni Greggio who came out of retirement after more than a decade working at Nicholini's at the Conrad Hong Kong, Gradini's menu is based on well-liked Italian treasures such as octopus, sea bass and lamb rack. Diners can select from a plethora of appetisers, soup, pastas, main courses and desserts, crafted with the freshest ingredients.

Signature dishes include *grilled Mediterranean octopus with citrus salad on handpicked baby spinach leaves*, *pasta with Tuscan sausage in spicy tomato sauce with parmesan cheese*, *salt-crusted whole Italian line-caught sea bass with herbs*, and the not-to-be-missed *classic tiramisu*.

Bellini Gradini, the signature cocktail that pays tribute to the Italian heritage, is a must-try. Blending peaches with champagne and grappa, the romantic cocktail has been inspired by a painting by 15th century Venetian artist Bellini, and is a favourite among cognoscenti.

'Gradini Ristorante E Bar Italiano holds extra meaning to me. Being within part of a living history, Gradini shares historical importance that is intrinsically true to my Italian heritage,' says Chef Greggio.

Old-world charm

Gradini's cosy interior is an interesting contrast with the hustle and bustle of Queen's Road Central, seen from the restaurant's 20-foot floor-to-ceiling windows. A bar area furnished with grey marble tables and plush chairs greets visitors upon entering the naturally lit space. The main dining hall is contemporary and elegant with sage green and grey tones set against a cream and taupe backdrop.

A spectacular copper Italian coffee machine, dubbed 'Venus Century', makes the centrepiece of the dining hall. It is one of the 100 numbered pieces of limited edition machine commemorating the 100th anniversary of Victoria Arduino, a legendary espresso machine brand.

Modern Classic

Nestling on Central's historic stone slab street, the 68-room The Pottinger Hong Kong celebrates the city's rich heritage and some of the fondest memories of old Central. Its bespoke décor exudes a touch of oriental flavour, and makes the elegant hotel an ideal base from which to experience the history, charm and vibe of Central and Hong Kong.

'The Pottinger Hong Kong and Gradini Ristorante E Bar Italiano have been built upon the foundations of this historic area. Through every step of our planning – from the enchanting pictures of Fan Ho adorning the walls of the hotel, to the coffee machine that symbolises the Italian roots of the restaurant – we have been striving to create an establishment that pays tribute to its heritage and the meeting of East and West,' says Ms Gina Tam, Hotel Manager of The Pottinger Hong Kong.



中環·石板街酒店聳立於港島最歷史悠久街道之一，而於2014年9月揭幕，置身一片濃厚昔日情懷當中的Gradini意大利餐廳及酒吧更是正宗意菜又一選擇。在此慶祝佳節並品味名廚Giovanni Greggio主理的經典意大利美食，必定加倍難忘。

精雕細琢

來自意大利維羅納的意藉主廚Giovanni Greggio，曾任香港港麗酒店「意寧谷」總廚十多年。今次東山復出，為Gradini設計多款菜式，選用受歡迎的傳統意菜食材，包括八爪魚、鱸魚與羊排。無論是頭盤、湯、意大利粉、主菜以至甜品都選用最新鮮的材料。

餐廳的招牌菜式有配上鮮嫩菠菜葉的地中海烤章魚柑橘沙律、伴帕爾馬芝士的辣番茄醬托斯卡納香腸意粉、新鮮香草鹽手釣意大利鱸魚，以及甜品迷必嗜的經典提拉米蘇。

招牌雞尾酒Bellini Gradini以鮮桃汁配以香檳及意大利格拉巴酒，調製出浪漫甜蜜之味。Bellini Gradini的靈感源自15世紀威尼斯畫家喬瓦尼·貝利尼(Giovanni Bellini)一幅女士倚坐階梯的畫作，向傳統致敬，深受饕客欣賞。

主廚Giovanni表示：「Gradini對我而言有獨特的意義。它置身於歷史韻味之中，與我源於意大利的烹調傳統本質上一脈相承。」

流金歲月

透過20呎高落地玻璃窗觀賞皇后大道中的繁華喧鬧，Gradini典雅怡人的室內設計與窗外恰成有趣的對比。甫踏進明亮天然光線的餐廳，就會看見用典雅灰色雲石與絲絨椅子裝潢的酒吧。再走進優雅與現代感共融的餐廳，滿目盡是清新的嫩綠與淡灰，映襯奶油白與灰褐色的背景主調。

餐廳一角擺設Venus Century銅製復古意大利咖啡機，是經典咖啡機品牌Victoria Arduino為紀念100週年誌慶而特別設計的限量版，全球只有100部，極為珍貴。

經典再現

餐廳所在的中環·石板街酒店位於富老香港情懷的歷史街區，滿載城市回憶的中環，酒店68間客房的室內設計均流露東方韻味，旅客可以這優雅住宿為中心，遊覽附近一帶感受歷史氣息與現代都會魅力。正如中環·石板街酒店經理譚筱穎表示：「酒店及Gradini餐廳均置身香港最歷史悠久的中環，餐廳的每個細節均以此為基礎。牆身掛著攝影大師何藩的作品，餐廳的古董咖啡機象徵意大利文化傳統。這裡是東西文化交匯之處，我們藉此向香港歷史致敬。」



Gradini Ristorante E Bar Italiano

The Pottinger Hong Kong

中環·石板街酒店

74 Queen's Road Central, Central, Hong Kong

(Hotel Main Entrance: 21 Stanley Street)

香港中環皇后大道中74號 (酒店正門: 士丹利街21號)

+852 2308 3088

gradini@thepottinger.com

Coastal Delights 暢聚於海岸



Hong Kong Gold Coast Hotel is an ideal place to retreat to a relaxed seaside atmosphere. With its signature barbecue favourites, delectable Asian dishes and international delicacies, Cafe Lagoon at the hotel will bring you an unforgettable alfresco festive dining experience.

Go alfresco

Celebrate the season with your loved ones and friends at Cafe Lagoon, where seating area extends outdoors to the palm-fringed swimming pool, creating a perfect backdrop for a relaxing holiday. Diners can enjoy festive buffets and celebration dinners featuring an extensive variety of winter favourites. Signature main dishes at the festive buffets include *Seared Scallop with Caviar and Champagne Sauce* and *Baked Ling Fish with Mediterranean Herbs*. Those with a sweet tooth can indulge themselves at the dessert station, which features an array of delicious treats such as *Pineapple and Coconut Mousse Terrine*.

Let the good times roll

Apart from Cafe Lagoon, festive brunch and dinner buffets offering a wide range of international and Asian cuisines are also available at The Atrium Lobby Lounge. Guests can also explore the shopping, dining and entertainment offerings at the nearby Gold Coast Piazza. Whether it's taking a stroll at the beautiful garden or sipping a drink at a bar under moonlight, the relaxing ambience is set to create a memorable time with loved ones.



Cafe Lagoon 聆瀾咖啡廳

Hong Kong Gold Coast Hotel
1 Castle Peak Road, Gold Coast, Hong Kong
香港黃金海岸酒店
青山公路1號黃金海岸
+852 2452 8448
cafelagoon@goldcoasthotel.com.hk



在滿載假日氣息的香港黃金海岸酒店，欣賞醉人的海岸景致，與摯友於優美露天環境下享用「聆瀾咖啡廳」的招牌燒烤菜式、亞洲風味與多國美饌，佳節聚會倍覺愉快難忘。

樂聚天空下

聆瀾咖啡廳提供露天雅座，棕櫚環抱的泳池畔充滿度假氣氛，最適合與摯友親朋在此慶祝佳節，品嚐巧製節日自助餐呈獻的豐富冬日佳餚。各式誘人主菜包括「香煎帶子配黑魚子香檳汁」及「地中海焗青衣柳」，愛好甜品的話，更特設大量精緻甜點如「菠蘿椰子慕絲批」，讓嗜甜者大快朵頤。

盡興而歸

香港黃金海岸酒店的美食之旅還有更多驚喜：除了聆瀾咖啡廳之外，漪泉吧亦供應節日早午自助餐及自助晚餐，源源送上環球亞洲美味饗樂。香港黃金海岸酒店的訪客，更可滿足味覺享受之後，到酒店鄰近的黃金海岸商場享受購物及娛樂消閑。無論在美麗的庭園中散步或在星空下一杯在手，悠然情懷，為佳節留下美好回憶。

Festive celebration idea 節慶好去處

The Royal Pacific Hotel & Towers offers all-inclusive lunch and dinner buffet packages this festive season, exclusively for parties held in function rooms. Foodies can savour a smorgasbord of luxurious dishes, including *Spring Lobster Thermidor*, *Roast Lam Rack 'Provençal' Style*, *Oven Roast Black Angus Beef Prime Rib with Red Wine Sauce*, *Cream of Wild Mushroom with Crouton* and more.

佳節期間，皇家太平洋酒店宴會廳推出自助午餐或晚餐的派對套餐，可盡情享用多款國際特色美食包括「芝士白汁焗龍蝦米多」、「燒香草羊架」、「燒安格斯頂級牛肋扒配紅酒汁」及「野菌忌廉湯」等等。

For enquiries 查詢詳情：
+852 2738 2236
catering@royalpacific.com.hk

Tradition Reinvented 經典再現



Surprise your beloved with a unique festive dinner and savour modern Cantonese cuisines at YUE, the Michelin-starred restaurant at City Garden Hotel. A number of award-winning dishes ensure diners an unforgettable, festive gastronomic experience.

與摯愛晚飯度佳節，也有傳統而不乏驚喜的選擇：城市花園酒店的米芝蓮星級食府「粵」呈獻的創意廣東菜式，當中不少更屬獲獎之作，為一家人帶來新意十足的味覺盛宴。

Modern twist

The fine-dining Cantonese restaurant has impressed inspectors of the Michelin Guide for the fourth consecutive years since 2011 with its culinary innovations. Helmed by Chinese Executive Chef Ching-Shing Lai, some of YUE's creative dishes include *Seared Star Garoupa Fillet with Fish Maw on Egg Whites with Truffle Sauce*, *Fried Crispy Prawns with Pomelo Sauce*, and *Double-boiled Almond Soup with Fish Maw and Pork Tendons*. Apart from modern Cantonese flares, YUE also makes a nice festive lunch idea for its innovative dim sum treats such as *Steamed Giant Garoupa and Shrimps Dumplings with Ginger*, *Steamed Bamboo Pith and Fungus Dumpling*, and the award-winning *Starlight* dim sum platter.

All-time favourites

For a classic taste of winter, celebrate at Garden Café where special dishes are created to bring the season to table. Featuring a world of delectable cuisines made with the freshest ingredients, the Festive Buffet at Garden Café offers an array of seafood ranging from Snow Crab Legs, Pearl Sea Whelks to French Crabs, plus mouth-watering *Baked Abalone with Paris Sauce* and *Goose Liver Lollipop*. A 10-pound *Roasted Turkey stuffed with Molten Cheese*, *Hazelnuts* and *Chicken Liver* will be carved by your tableside every night. Patrons will be surprised by the first-ever Liquid Nitrogen Ice-cream station, which offer creamy Earl Grey tea or smoked chocolate flavoured liquid nitrogen ice-cream served with French truffle chocolate - a nice wrap-up to a scrumptious dinner.



On the go

For those who are throwing a festive party at home or in the office, City Garden Hotel's popular culinary specialities are available for delivery. Tailored-made menus are available to address a wide variety of tastes and budgets.



傳統新演繹

「粵」憑其巧手的創意中菜，自2011年起已連續第4年贏得米芝蓮星級嘉許。在行政總廚賴正成師傅的帶領下，廚師團隊精心製作一系廣受歡迎的摩登粵菜，包括雪嶺紅梅映松露、柚子脆蝦球與杏汁花膠燉蹄筋等等。節日午餐也不妨來一點新意，品嚐「粵」的多款創新美點，推陳出新之作有薑米龍躉餃、竹笙野菌糰以及美食之最大賞得獎作品「亮點」點心拼盤。

經典美饌

想享受佳節精選的豐富大餐，城市花園酒店的綠茵閣餐廳特意準備多項節日美食驚喜，以最時令食材炮製豐盛自助餐，海鮮冷盤有雪花蟹腳、翡翠螺、法國膏蟹，還有無比誘人的巴黎牛油汁焗鮮鮑魚及鵝肝莓子棒棒。大廚更調配香濃芝士汁加上栗子與鴨肝造餡，炮製每晚熱騰騰即切的10磅重釀火雞。綠茵閣首創引入液態氮份子雪糕檯，配上法式松露朱古力，為美好的一晚劃上滿足句號。

美食送到家

在家或公司舉行派對款客的話，城市花園酒店可提供餐飲到會，招牌菜式直接送達活動場地，並可按照不同預算及口味度身設計餐單。



YUE
粵

City Garden Hotel
9 City Garden Road, North Point, Hong Kong
城市花園酒店，香港北角城市花園道9號
+852 2806 4918
info@citygarden.com.hk

✳️ **Michelin One Star**
2012, 2013, 2014, 2015



A Season to Shine 閃亮佳節 冬日祝福

Under a sea of stars, a winter's tale lights up Tsim Sha Tsui East, continuing a popular festive tradition in Hong Kong.

璀璨的尖東燈飾以嶄新故事形式登場，築起繁星似錦的燈光小路，為香港人喜愛的節日傳統添上新意。



Tsim Sha Tsui East festive illumination kicked off with a switch-on ceremony on 6 November 2014, celebrating the 32nd anniversary of this much anticipated winter event. Stunning light decorations on both sides of the Harbour greatly complement the glamorous Hong Kong skyline. While going for a walk along the promenade at Tsim Sha Tsui East, locals and visitors can enjoy the atmosphere and take photos with loved ones.

A winter's tale

The centre of focus among a plethora of festive lights is the first-ever Hello Kitty themed decoration featured on façades of **Tsim Sha Tsui Centre and Empire Centre**. A joint project with Sanrio, more than 30,000 LED light bulbs have been put together to display a winter story featuring

the feline character and her friends, Tiny Chum and Joey. After preparing their gifts, Kitty and friends hop on a reindeer sleigh ride and head to Dear Daniel's home and drop off the presents.

Romantic starry night

Another creative endeavour is the net of festive lights draped over Mody Lane. With an immense size of 140 by 75 feet, the installation comprises more than 200 ribbon bows and stars, made out of warm-coloured, double-sided LED tubes. Illuminating Mody Lane every night, the romantic decoration dazzles visitors and has fast become a photo backdrop much-loved by photo buffs and couples.

Green at heart

The Group recognises the importance of reducing greenhouse gas emission. This year, Tsim Sha Tsui Centre and Empire Centre continue to apply energy-efficient LED bulbs for festive lights. Electricity consumption and carbon dioxide emission have been cut down significantly.

Visitors of Tsim Sha Tsui East are invited to participate in a festive photo contest organised by Tsim Sha Tsui Centre and Empire Centre. Simply snap photos of culinary delights or Christmas lights in the area with your smart phone and upload the pictures with appropriate captions to the dedicated Facebook pages to stand a chance to win fabulous prizes, including EVA Air Hello Kitty themed flight tickets and a Hello Kitty gold pendant.

香港市民及遊客每年期待的尖東燈飾，於2014年11月6日隨著啟動亮燈儀式華麗登場。夜色初臨之際，與維港兩岸的繽紛節慶燈飾互相映照，漫步尖東海傍欣賞燈飾，與摯親好友合照留念，燃起無限歡樂暖意，亦將這個節日傳統帶進第32年。

溫馨故事 躍然牆上

在絢麗耀眼的燈飾當中，最矚目的莫過於尖沙咀中心及帝國中心、全港首個Hello Kitty冬日故事燈飾。有別於傳統的外牆燈飾，今年與日本Sanrio公司攜手，用上超過3萬顆LED燈泡，隨著三面幕牆上的燈光變換，上演一幕幕繽紛節日故事。故事講述Hello Kitty好友小熊 Tiny Chum 和小老鼠 Joey忙碌準備禮物，然後登上鹿車把禮物送到 Dear Daniel 的家，同時為香港市民送上佳節祝福。

迷人星海 浪漫情懷

今年尖沙咀中心及帝國中心另一創意之作

是在麼地里的上空披上長140呎、闊75呎的閃爍星海，以暖色雙面LED燈管構成超過200顆蝴蝶結和星星，在冬日的夜空中為麼地里增添浪漫情懷。繁星照亮的麼地里，成為攝影師及情侶們的拍攝熱點。

綠色節慶 低碳生活

秉承信和集團的綠色生活信念，尖沙咀中心及帝國中心今年持續推動環保，選用高效LED燈泡製作節日燈飾，大幅節省用電之餘，亦為減低碳足跡出一分力。

前往尖東欣賞瑰麗燈飾並慶祝佳節的市民，可參加尖沙咀中心及帝國中心舉辦的智能手機攝影比賽，拍下醉人美景或佳餚並配以文字描述，上載至尖沙咀中心及帝國中心的Facebook專頁，贏取「尖東美食里環球美食篇」及「尖東美食里浪漫燈場篇」攝影組別豐富獎品，包括雙人長榮航空Hello Kitty雲彩機來回機票及Hello Kitty足金吊墜等。



Tsim Sha Tsui East Festive Lighting Timetable

Christmas lighting

Until 2 January 2015
Mon-Fri: 6pm-11pm
Sat-Sun: 5:45pm-0:00 midnight

Lunar New Year lighting

From 22 January 2015
to 6 March 2015

Lighting time will be extended on Christmas Eve, Christmas Day, New Year Day, Lunar New Year's Eve, and from Lunar New Year's Day to the fourth day of Lunar New Year

尖沙咀中心及帝國中心節慶燈飾亮燈時間：

聖誕燈飾

至2015年1月2日
周一至周五：
晚上6時—11時
周六及周日：
下午5時45分—午夜12時

農曆新年燈飾

2015年1月22日—3月6日

平安夜、聖誕日、元旦、農曆年三十及農曆年初一至年初四之亮燈時間將稍為延長

Visit www.facebook.com/TsimShaTsuiCentre for more details of the contest:
比賽詳情請參閱尖沙咀中心及帝國中心的facebook專頁：





A Season of Love and Joy

愛心喜樂慶佳節

The Fullerton Hotel Singapore and Fullerton Bay Hotel welcomed the festive season with a meaningful line-up of events.

在普天同慶的日子，新加坡富麗敦酒店與新加坡富麗敦海灣酒店舉行多個別具意義的慈善活動。

The spirit of caring and giving

The Fullerton Hotel Singapore welcomed the joyous season in style with a Light-up Ceremony seeking to bring the warmth of the season to the less privileged. One hundred and twenty hotel staff members came together in a dazzling candle-lit march-in to the charming tune of *The Little Drummer Boy* performed by handbell ringers. Seven children from Hope Centre Singapore brought on a lively performance with two volunteer dance teachers.

Mr Giovanni Viterale, General Manager of The Fullerton Heritage, donned Chef's Whites and whipped up delectable pasta dishes at Town Restaurant's 'Fullerton Chefs for a Cause', which took place after the lighting ceremony. For each dining patron, the Hotel pledged S\$20 to fund Hope Centre's Bursary Awards, which benefits underprivileged students under their care.

To further raise funds for Hope Centre Singapore, gingerbread cookies prepared by children from Hope Centre Singapore and the Hotel's pastry chefs

were sold at the Hotel's lobby with full proceeds going towards Hope Centre's Bursary Awards.

Gift for the future

A day-out for the little ones also took place at the hotel as part of the Fullerton Care Programme in partnership with Hope Centre Singapore. Thirty children took part in a Christmas craft workshop for a day of arts, fun and food at the Hotel. The kids and some of their parents, together with Fullerton volunteers and The Fullerton Santa Bear ambassador, had a great time making Christmas bookmarks which were given out to our hotel guests during the Christmas Light-up Ceremony of the hotel.

Heart-warming treats

Visitors of the hotel indulged in a splendid array of classic Christmas treats, gifts and feasts, from traditional festive roasts takeaways, delectable yuletide log cakes, to elegant dinners and buffet spreads prepared by its award-winning chefs. Diners basked in the joyous atmosphere with melodious music by choral bands and handbell ringers filling the air.

Celebrating a good cause

Meanwhile, The Fullerton Bay Hotel Singapore also kick started the festive celebrations with a stunning inaugural Christmas Light-Up ceremony officiated by Mr Giovanni Viterale, Ms Marianne Liow, Director of Sales of Tiffany & Co. and Mr Timothy Yeo of Hope Centre Singapore, on 5 December 2014.

An audience of hotel guests welcomed the candle-lit march-in by 50 hotel staff, and enjoyed performances by Jenny, The Fullerton Bay Hotel's resident singer, Fullerton Santa Bear mascot and children from Hope Centre. A meaningful Giving Hope Charity Buffet Dinner was then held at The Clifford Pier, where S\$20 from every adult dining patron was donated to fund Hope Centre's Bursary Awards, benefiting underprivileged students. The Hotel also donated S\$10 from the sale of each of its limited edition 2014 Fullerton Santa Bear to the charity.



'The Fullerton Care Programme seeks to bring the warmth of the season to the less privileged.'

富麗敦酒店聯同富麗敦關懷計劃為有需要人士送上節日暖意。

獻上無限暖意關懷

新加坡富麗敦酒店舉行聖誕亮燈儀式喜迎佳節，為有需要人士送上暖意關懷。120位手持燭光的富麗敦酒店員工，隨著《The Little Drummer Boy》與手鈴樂團奏出的悠揚樂韻，徐徐步入酒店大堂之時，現場7位來自新加坡希望中心的小朋友亦與兩位義工導師合力表演精彩舞蹈。

富麗敦酒店總經理Giovanni Viterale主持亮燈儀式後，當晚為Town Restaurant客串擔任大廚，現場烹調美味意大利麵食款待嘉賓，為新加坡希望中心助學金獎勵計劃籌款。當晚每位成人顧客的晚餐消費中將有\$20新加坡元撥捐善款。

新加坡希望中心的小朋友更與酒店糕餅師焗製聖誕薑餅曲奇，於酒店大堂發售，收益全數撥捐新加坡希望中心助學金獎勵計劃。

未來的禮物

富麗敦關懷計劃更為新加坡希望中心的小朋們舉行探訪酒店一天遊，招待30位小朋友到酒店的聖誕工作坊親手做自己的作品、參與好玩遊戲及享用美食。小朋友們與部份家長、富麗敦義工隊與富麗敦小熊形象大使共度愉快一天，並齊齊動手做漂亮書籤，準備在明年舉行的聖誕亮燈儀式盛會上，派發給嘉賓作為禮物。

美食暖在心

佳節期間，酒店特地推出一系列繽紛的美食盛宴：傳統節日烤肉外賣、聖誕樹幹蛋糕，以至得獎廚師團隊呈獻的精緻晚餐及自助餐。悅耳的樂隊演奏合唱伴隨清脆的手鈴聲，讓賓客全情沉醉於節日氣氛當中。

佳節為善最樂

新加坡富麗敦海灣酒店亦於2014年12月5日首度舉行亮燈儀式迎佳節，由富麗敦酒店總經理Giovanni Viterale、Tiffany & Co. 銷售總監Marianne Liow及新加坡希望中心Timothy Yeo擔任主禮嘉賓。

蒞臨欣賞表演的酒店訪客迎接50位手持燭光的酒店職員進場後，酒店駐場歌手Jenny隨即揭開歌舞表演的序幕，同場演出的嘉賓包括酒店的聖誕小熊大使與希望中心的多位小朋友。當晚The Clifford Pier餐廳舉行慈善自助晚餐，每位成人顧客的晚餐消費中將有\$20新加坡元撥捐新加坡希望中心助學金獎勵計劃，為有需要的學生籌募善款。酒店每售出一隻2014年限量版富麗敦聖誕小熊，當中有\$10新加坡元撥捐作慈善用途。



A New Leisure Experience in West Kowloon

西九綠色休閒新貌

Widely known as the regional mall for southwest Kowloon, **Olympian City** (OC) is enhancing its offerings with the introduction of new tenants and a number of green initiatives to cater to the evolving needs of the neighbourhood.

First off, food lovers can enjoy the extended F&B offerings at OC 2 with the addition of Thai restaurant Lemon Grass, Gyu-kaku & hotpot diner Mou Mou Club and HABITU all day. Diners who prefer an alfresco setting can venture to the Food Garden at OC 3 for a host of European and Asian options. Lifestyle offerings are also freshened up with the opening of new fashion, beauty and healthcare outlets.

While food lovers are pampered with a smorgasbord of dining choices, moviegoers can enjoy top-notch entertainment at The Sky, a cineplex equipped with 4K Dolby Atmos sound systems, luxurious leather chairs and a free flow of popcorn and soft drinks from Vivo Deluxe House. Apart from premium cinematic experience, 3D football games, live broadcasts or recordings of performances, concerts and internationally renowned musicals will also be available via the cutting-edge Digital Cinema Exchange (DCX) platform.

Appreciating the importance of building a sustainable community, OC incorporates green elements in its activities, with examples such as live broadcast of World Cup matches with a 430-inch energy-saving projection TV developed by a homegrown R & D team and a joint exhibition with the Ocean Park and Shark Savers to promote marine conservation. In September, OC joined hands with Hong Kong Markets Organisation (HKMO) to bring organic market experience to urbanites, featuring homegrown fruits and vegetables, fresh potted herbs and flowers, and handmade artisanal foods.



Some of the new tenants moving to Olympian City

全新進駐商戶

Category 類別	Tenant 租戶
Food and beverage 餐飲	Lemon Grass Gyu-kaku & Mou Mou Club牛角及牛涮鍋 HABITU all day
Cinema and entertainment 戲院及娛樂	The Sky
Fashion and accessories 時裝及飾物	PANDORA Salad Rabbit
Sports and casual wear 休閒服飾	Palladium Levi's

Local wood sculpture artist Tin-Yan Wong was invited to design the booths in the organic market.

More green initiatives are in the pipeline. OC is the first shopping mall in Hong Kong to install a high-efficiency food decomposer, and has upgraded the capacity of the food decomposer to 500 kg per day. It is collaborating with the Open University of Hong Kong on purifying food waste filtrate with microalgae and The Polytechnic University of Hong Kong and Arup on the first in-building hydro power system, with encouraging preliminary results achieved. At Christmas, children were invited to exchange toys to encourage sharing and recycling.

奧海城經多年發展，成為西南九龍區主要購物商場，並不斷引入新租戶組合，同時推出多項環保主題活動與措施，為居民帶來綠色生活消閒體驗。

首先，奧海城2期與3期均增設餐廳，帶來更多美食選擇：2期全新的泰國菜館 Lemon Grass、日本料理牛角和牛涮鍋，以及 HABITU all day 已經開業；3期的「嚙·花園」提供怡人戶外雅座，可在此暢享各式歐洲與亞洲美饌。此外，商場亦新添多個時裝、美容及個人護理品牌，照顧生活所需。

除了一系列精彩餐飲滿足味覺享受，追求極致影音娛樂的電影迷必定喜愛擁有6間影院、4K放映設備及杜比全景聲的The Sky，當中的Vivo尊尚影院更提供特級座椅及爆谷汽水無限添飲添食。The Sky上映的節目多元化，旗艦級電影體驗以外，觀眾更可透過頂尖的數碼電影交換(Digital Cinema Exchange)平台技術，盡情觀賞3D足球賽，舞台演出、演唱會及國際級音樂劇的直播或錄影。

與此同時，奧海城繼續為建設可持續社區出一分力，活動主題均結合環保概念，例如引進由本地科研團隊研發，全港室內最大

430吋節能屏幕直播世界盃球賽，與香港海洋公園合辦關注海洋生態的「奧海城·護鯊·愛海洋」展覽。今年9月與香港市集協會(HKMO)合辦「奧海城×王天仁 綠色市集」，將有機農莊特色帶到鬧市，由本地雕塑藝術家王天仁設計的市集攤位，內有自家種植蔬果、新鮮香草及花卉盆栽與天然手工製食品出售。

未來，奧海城再陸續推出綠色消閒的新意念。奧海城是全港首個引入高分解率廚餘機的商場，最近更將廚餘機效能升級至每日可分解500公斤廚餘。此外，集團與香港公開大學合作，研究利用微藻處理廚餘濾液；同時，與奧雅納及香港理工大學聯手，研究透過回收供水管內本應流失的水頭發電，發展首個大廈水力發電系統，初步研究結果令人鼓舞。聖誕期間，奧海城更邀請小朋友交換玩具，學習循環再用與愛惜物件。

Olympian City 1

11 Hoi Fai Road, Southwest Kowloon
奧海城1期西南九龍海輝道11號

Olympian City 2

18 Hoi Ting Road, Southwest Kowloon
奧海城2期西南九龍海庭道18號

Olympian City 3

1 Hoi Wang Road, Southwest Kowloon
奧海城3期西南九龍海泓道1號

www.olympiancity.com.hk



A New Chapter 中國業務新里程

The completion and handover of **Dynasty Park** in Zhangzhou and **Central Park** in Xiamen marked an important milestone in the Group's development in China.

Phase One of Dynasty Park was handed over in March 2014. Since the opening of its show flats, the high-end development has attracted a lot of attention and has been met with robust market response. Conveniently located in the city centre of Zhangzhou, Dynasty Park benefits from an extensive transport network and is within easy reach of a wide variety of lifestyle offerings. The entire development comprises approximately 4.5 million sq ft of residential and commercial areas as well as a premier clubhouse and a kindergarten. Phase Two, launched in December 2014, will provide 1,047 units with a total GFA of over 1.2 million sq ft.

For Central Park, another highlight of the Group's residential portfolio in China, 450 residential units ranging from approximately 550 to 1,980 sq ft were handed over in June 2014. The property occupies a prime location in Xiamen, at the intersection of three main roads at the town centre, as well as the interchange of Lines One and Two of Xiamen Metro, which are under construction, and is in close proximity to shopping hub and the lush greenery of Lianhua Park.

The Group is committed to upholding quality by applying strict quality control and offering outstanding customer services to its developments.

漳州信和·御龍天下與廈門信和·中央廣場兩大中國項目已相繼落成並交付使用，標誌集團於中國的物業發展邁向重要一頁。

信和·御龍天下1期已於2014年3月交付使用。項目自開放示範單位以來，即被視為當地高端豪宅的矚目之作，銷售反應熱烈。位於漳州市中心繁華地段的信和·御龍天下，交通四通八達而且項目周邊生活配套成熟。項目共提供約建築面積450萬平方呎的中層及高層優質住宅及商業零售空間，尊貴會所及幼兒園等配套設施。項目2期於2014年12月隆重登場，將提供1,047個住宅單位，總建築面積逾120萬平方呎。

廈門信和·中央廣場是集團另一重點發展項目，提供450個面積從550至1,980平方呎的住宅單位，並已於2014年6月交付使用。項目位於廈門島內三大主幹道交匯處的重要樞紐，處於建設中的地鐵一號線及二號線的交匯處，同時毗鄰市區的商圈及蓮花公園，繁華與靜謐兼備。

今後集團將繼續透過嚴格的品質管理，並於物業發展項目提供卓越的客戶服務。

Dynasty Park (Zhangzhou)

信和·御龍天下 (漳州)

298 Tengfei Road, Zhangzhou

福建省漳州市騰飛路298號 (原漳州罐頭廠)

www.dynastypark.com.cn

Central Park (Xiamen)

信和·中央廣場 (廈門)

178-180 Jiahe Road, Xiamen

福建省廈門市嘉禾路178-180號 (摩爾蓮花對面)

www.sino-centralpark.com



Sustainability Report 2014

2014年度可持續發展報告

Committed to building a better community, Sino Group works with stakeholders and supports initiatives that are conducive to the sustainable development of the environment and our society.

信和集團致力建構美好社區，與持份者合作並致力推行多項計劃，為氣候環境以至社會大眾帶來更可持續發展的未來。



During the reporting period,
food waste recycled
於報告期內，我們共回收了廚餘超過：

over
逾 440 tonnes¹
噸

As of 2013, accumulated reduction of
carbon emissions across common
areas² against 2008 level³
截至2013年，於我們管理的公用地方²
之累計碳排放較2008年之水平³：

Reduce
CO₂ ↓ 24.01%

Volunteer service hours in 2013-2014
本年度義工總服務時數：

⌚ 99,229.5 hours
小時

Families served through
the home visit programme
愛心探訪計劃服務的家庭數目：

about
約 3,300

Developed with reference to the latest version of GRI G4 Sustainability Reporting Guidelines, the latest Sustainability Report summarise the Group's efforts under the four CSR pillars, namely Sino Green, Sino Care, Sino Art and Sino Heritage. We improved the environmental performance of our property development and management through eco-friendly building designs and operational measures. We have also established a carbon reduction target of 15% by 2015, based on the carbon emission level in 2008. To further minimise carbon footprints, Sino Group's waste management programme has been further expanded.

During the reporting period, we continued the array of community projects with new efforts to foster youth development and facilitate social mobility. The Group's volunteer services also commenced in China and Singapore, with an integrated art promotion and culture revitalisation as the key aspect. Sino Art in Community was launched in 2013 to collaborate with our community partners to bring art to the community.

On heritage conservation, our efforts to preserve local culture through revitalisation of Tai O Heritage Hotel were recognised by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO). In Singapore, The Fullerton Heritage was granted awards by National Heritage Board Singapore and at the FIABCI World Prix d'Excellence Awards.

集團發表第4份年度可持續發展報告參照了最新的全球報告倡議組織(GRI)G4指引，重點闡述信和綠色、信和友心、信和藝術及信和保育4核心範疇的工作。我們通過環保的建築設計和營運措施，致力提高旗下物業發展及管理業務的環境績效。集團以2008年的水平為基準，定立於2015年前減少碳排放15%之目標。為達到「零浪費」的目標，我們於報告期內擴展了廢物管理計劃，涵蓋多類物料。

於報告期內，我們繼續透過「信和友心」舉辦各類關懷活動，同時推出致力培育青少年及推動社會流動力的全新計劃，更開始以推廣藝術文化為重要前提，於中國及新加坡推動義工服務。藝術是另一可持續發展的重要範疇，集團於2013年推出「信和社區藝術」計劃，與社區夥伴攜手將藝術帶進社區。

活化大澳文物酒店、保育地方文化的努力，得到聯合國教科文組織的肯定。新加坡方面，極具文化價值的富麗敦天地項目獲新加坡國家文物局頒發獎項，並在全球卓越建設獎奪得殊榮。



VIEW FULL
REPORT
瀏覽完整報告

1. Data include participating properties managed by Sino Property Services and Sino Group of Hotels. 數據包括信和物業服務及信和集團旗下酒店。
2. Refers to Sino Land's wholly-owned buildings. 指信和置業全資擁有之物業。
3. We have undertaken to achieving 15% reduction in carbon emissions by 2015 based on 2008 emission level. 我們定立了於2015年前將碳排放量從2008年的水平減少15%的目標。

Unveiling Research on the First In-building Hydro Power System

首個大廈水力發電系統研究計劃

Sino Group has unveiled a research project on the first in-building hydro power system that makes use of unused water heads in buildings' pipelines to generate hydroelectricity. Joining hands with Arup and The Hong Kong Polytechnic University (PolyU), the study has achieved encouraging preliminary results, generating electricity in an eco-friendly and cost-efficient way.

Installed at Olympian City 2, the new prototype generates 100Wh, a six-fold leap from the previous model. Under the new prototype, water current passing through the pipe drives a novel vertical-axis turbine developed by PolyU and the Water Supplies Department, generating hydroelectricity. Electricity generated can be used to power a typical lift lobby's lighting system. Assuming a typical lift lobby with 15 LED lights, each with a consumption of 6.5W, this can translate into a saving of HK\$1,281.15 per annum. This also reduces carbon dioxide emission by around 700kg each year, which is equivalent to about 30 trees.

This first-of-its-kind research collaboration between a commercial organisation and the academia has far-reaching ramifications for research and development efforts that seek to bring environmental benefits and reduce carbon footprints on a long-term basis.

Empirical data collected from the study will form the foundation for the next phase of hydro power research, which will focus on further utilising unused water pressure and have wider applications, including grey water. Mr Daryl Ng, Executive Director of Sino Group, remarks, 'We are excited to partner with PolyU and Arup on this novel concept, during which the innovation, creativity and teamwork of young researchers from Hong Kong and China are keenly felt.'

信和集團公布首個大廈水力發電系統研究計劃。系統由奧雅納及香港理工大學聯手研究，透過回收供水管內本應流失的水頭發電，初步研究顯示，系統能以環保及低成本方法產電，成果令人鼓舞。

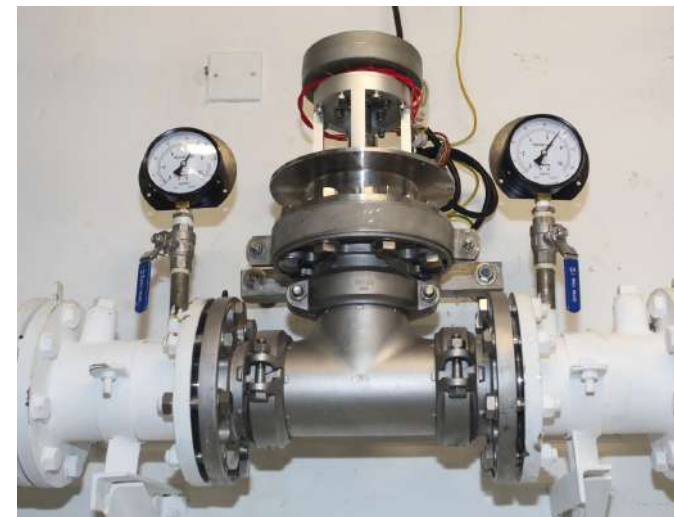
水力發電裝置安裝於奧海城2期，是新一代的系統，每小時產電100W，效能較第1代大幅提升6倍。系統內裝有渦輪，當水流過水管時會驅動渦輪並轉化成電力。產生的電力足以應付一般電梯大堂的照明系統。以一個裝有15顆6.5W LED燈泡的標準電梯大堂計，每年可節省港幣1,281.15元，同時亦減少碳排放約每年700公斤，相當於種植約30棵樹木。

此項研究亦是商業機構與學術界首個同類型的合作計劃。是次研究成果，對本港研究環保及長遠減低碳足跡的研究，有深遠影響。

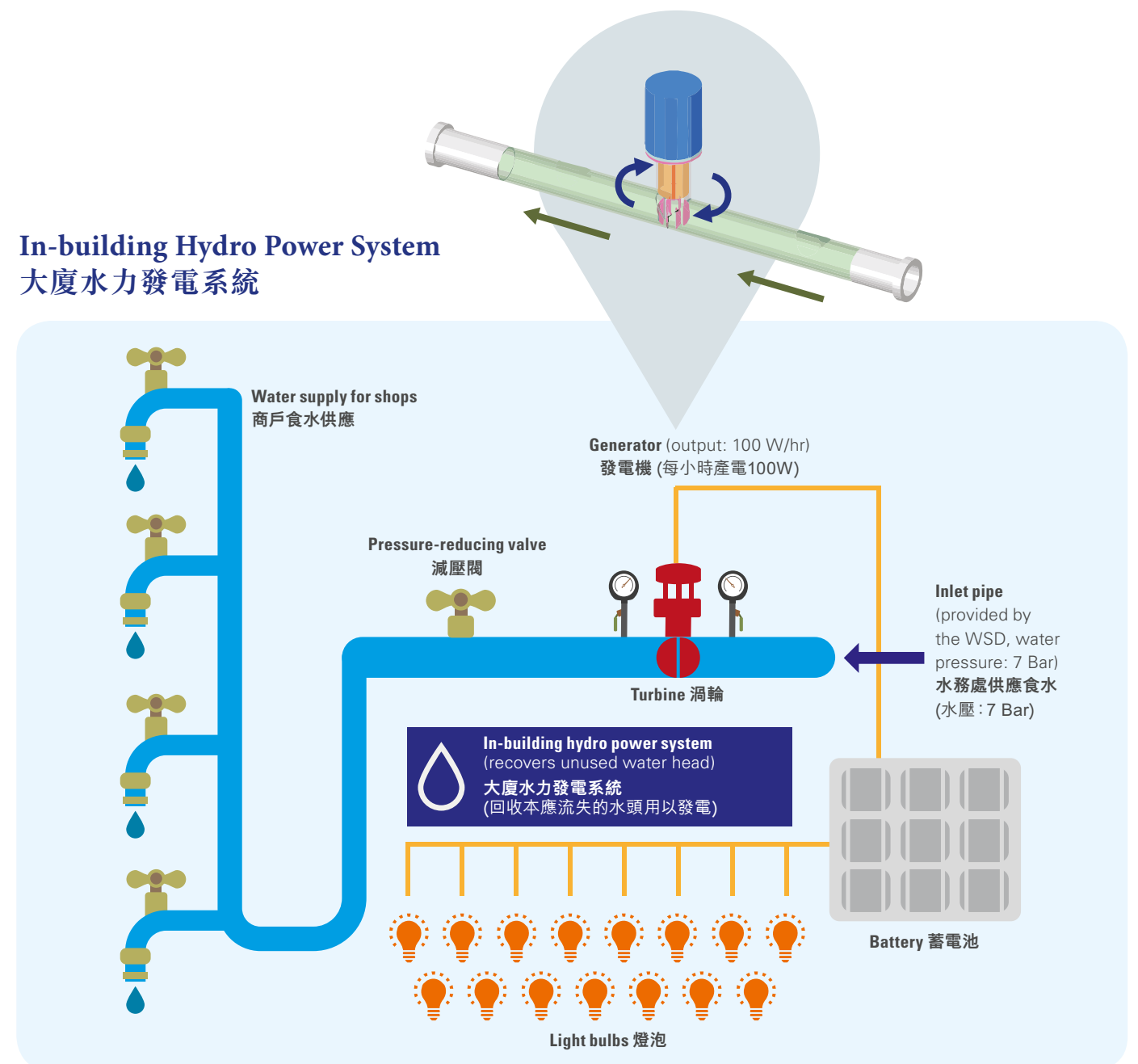
是次研究收集所得的數據，將成為研究下階段的水力發電系統的基礎。集團將繼續與奧雅納及理大合作，進一步研究利用未用的水壓發電及擴展應用範圍，包括廢水，提升產能。信和集團執行董事黃永光先生表示：「我們很高興能與理大及奧雅納工程顧問合作，將創新意念成真，過程中充分體現來自香港及中國的年輕科研團隊的創新、創意和團隊精神。」

'The research collaboration seeks to bring environmental benefits and reduce carbon footprints on a long-term basis.'

「是次研究成果，對本港研究環保及長遠減低碳足跡的研究，有深遠影響。」



In-building Hydro Power System 大廈水力發電系統



Purifying Power 潔淨新力量

The Group is collaborating with the Open University of Hong Kong (OUHK) on a research project on food waste filtrate purification with microalgae in a further effort on food waste management. It is the first commercial application of algae treatment and the first-of-its-kind collaboration between a local university and a commercial development.

Prof Kin-Chung Ho, BBS, Dean of School of Science and Technology of OUHK and a renowned expert in water quality and algae study, leads the research. From April 2014, a microalgal treatment system developed by the research team has been set up on site. Filtrate from food waste collected from restaurants participating in the food waste management programme at Olympian City 2 is fed to the bio-reactors, in which nitrogen, phosphorus and suspended particles are removed from the filtrate, before feeding to a centrifuge for further processing to yield bio-diesel.

The processed filtrate shows marked improvement in water quality with much fewer pollutants. Further research shows that the microalgae cultivated can yield biofuel. It is estimated that if all food waste filtrate from Olympian City 2 is processed with this method, a reduction in carbon footprint emission of 12,800 kg per annum can be achieved, which is equivalent to 210,000 trees. This presents a green and promising solution to sewage treatment and a cleaner alternative to produce renewal energy.

The research team will use the empirical data to further modify the system, and these will become the foundation for future waste management initiatives. 'We are delighted to partner



with the OUHK on such an innovative and sustainable way to purify food waste filtrate, and to convert filtrate into resources. We look forward to further results and the significant environmental benefits to our society,' notes Mr Daryl Ng, Executive Director of Sino Group.

信和集團與香港公開大學合作，進行以單細胞藻類(微藻)淨化廚餘濾液的研究項目。此計劃開創本港大學與商場合作同類型環境科研的先例，亦是微藻淨化廚餘技術首作商業應用。

計劃由香港公開大學科技學院院長何建宗教授BBS帶領；何教授為國際知名的水質及藻類專家。科研團隊從2014年4月開始於奧海城設置微藻淨化處理系統，把自參與奧海城2期廚餘管理計劃食肆收集所得廚餘過濾後的濾液放進系統。濾液經微藻生物反應器處理後，去除了當中的氮、磷、懸浮固體等物質，再用離心機分隔，然後再加工提煉生物柴油。

經微藻處理後，廚餘液中的污染物大幅減少，水質大為改善。進一步研究顯示培植的微藻可提煉生物柴油，初步成果顯著。假設奧海城2期所有廚餘均利用微藻淨化處理，預計每年可減少12,800公斤碳排放，相當於210,000棵樹。減低碳足跡之餘，有效改善水質，更可以環保方式生產柴油，一舉多得。

科研團隊將利用實驗所得數據進一步改善系統，並以此為開發廢物處理技術的基礎。信和集團執行董事黃永光先生表示：「我們很高興能與香港公開大學合作研究用於廚餘管理的微藻技術，以創新環保的技術淨化廚餘濾液。期望今次研究繼續取得理想成果，為社會帶來更大環保效益。」

Algal Treatment 微藻處理步驟



Step 1

Collect and filter food waste from restaurants.

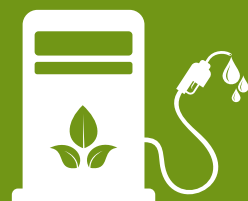
收集餐廳廚餘，過濾出廚餘液。



Step 2

Algal bioreactor removes pollutants in filtrate.

微藻生物反應器去除廚餘液中的污染物。



Step 3

Filtrate significantly purified, and can be further processed to yield bio-diesel.

廚餘液被大幅淨化，並可再加工成生物柴油。

Caring for the Community 傳揚關懷 服務社群



As a committed corporate citizen, the Group is dedicated to playing a part in building a better community through participating in a variety of volunteer services and charity events, with a strong emphasis on youth development. We appreciate the importance of providing guidance for the youth during their formative years, and join hands with various community partners to provide learning opportunities for children and teenagers from underprivileged families.

信和集團秉承良好企業社會公民責任，透過義工服務與慈善活動建構更美好的社區，當中以培育年輕一代為一大重點。集團明白兒童及青少年的成長在早期學習階段中需得到適切的引導和啟發，為此與社區夥伴合作推出多個計劃，為基層家庭兒童及青少年提供學習機會。



Sino Children Mentorship Programme

The Group organised ‘Sino Mentorship Programme’ in 2014 in collaboration with the Tung Wah Group of Hospitals Jockey Club Tai Kok Tsui integrated Services Centre, the third consecutive year of partnership. Over 30 children from underprivileged families in Tai Kok Tsui completed the programme themed ‘Green and Care’ and which has been designed to help mentees cultivate up positive attitude, confidence and team spirit in a joyful learning environment.

May Wong, social worker of the Tung Wah Group of Hospitals Jockey Club Tai Kok Tsui integrated Services Centre, says, ‘Mentors and the children have built up an intimate relationship, and whenever an activity is scheduled, all children look forward to attend and meet the volunteers. We’d like to thank the volunteer team for their dedication.’

信和兒童師友計劃

集團再度與東華三院賽馬會大角咀綜合服務中心合辦2014年度「信和兒童師友計劃」，已是連續第3年合作。30多位來自大角咀基層家庭的兒童參加各項以環境保護及社區關懷為主題的活動。計劃旨在透過愉快的學習環境，啟發兒童建立正面和積極的態度、提升自信及發揮團隊精神。

東華三院賽馬會大角咀綜合服務中心的社工黃娥薇也十分認同：「義工和小朋友的感情都是十分真誠可貴的，他們每次的活動也十分期待義工們的來臨，這也感謝各義工的投入，為小朋友帶來一個不一樣的經歷。」



Feedback from participants 參加者感想

‘I have a lot of fond memories in the past 3 years.’
Ella Lai, Mentee

‘I’m looking forward to attending the class every Saturday, since I can meet with the volunteers and participate in different activities. I think they are the greatest volunteers, they always support us and listen to us attentively.’
Abel Chan, Mentee

‘I’ve joined “Sino Mentorship Programme” for the third consecutive year. During this time I’ve watched our mentees grow out of their shyness. They are becoming more active and making new friends. I’m happy to have built rapport with our mentees, which helps me learn more about them.’
Jobie Leung, Mentor

‘This is my second year to participate in the “Sino Mentorship Programme”. I’m glad that all mentees have become good friends and have gained more confidence. Both mentees and mentors have learnt a lot in the programme. Mentees learned how to show empathy to others, and I learn how to be a friend with them in return.’
Jingle Chun, Mentor

「參加了計劃3年，為我帶來很多開心難忘的經歷。」
黎承穎小朋友

「我十分期待星期六的活動，因為可以與義工一起完成不同的項目，感覺很新奇有趣。而且義工哥哥姐姐很尊重我們，亦很耐心地教導我們，真的感受到他們對我們的關心。明年一定要再參加呢！」
陳嘉瑩小朋友

「不經不覺已參加了『信和兒童師友計劃』近3年，見證著這班小朋友的成長，由當日怕羞的小朋友到現在主動結識義工和其他的參加者。這些經歷的累積，讓我們彼此間漸漸建立了一份信任。」
義工導師梁慕君

「參加了『信和兒童師友計劃』已接近兩年，看見小朋友比從前更有自信，大家變成了好朋友一樣。在活動的過程中，小朋友和我們義工都有不同的得着，小朋友學會了自律及關心別人的感受，我也學會了與小朋友相處的方法。」
義工導師秦善衡



Hong Chi Climbathon 2014

Sino Group won six titles at the ‘Hong Chi Climbathon 2014’ Charity Stair Run held on 11 October 2014, out of the 60 teams that entered the competition. This year, the Group invited Thaiquain Sports Club to provide training courses for the participants; the Group Management Trainees also achieved encouraging results in their first-time participation.

To promote social integration and raise funds for Hong Chi Association, the Group has sponsored disabled athletes for five consecutive years. This year, the Group sponsored Hong Kong Amputees Sport Association to participate in the race to spread the positive message about life to society.

匡智競步上雲霄2014

「匡智競步上雲霄2014」慈善跑樓梯大賽於10月11日在中環廣場舉行，集團的健兒在60隊參賽隊伍中奪得6個獎項，成績驕人。今年集團邀請泰基長跑會協助訓練參賽健兒；而見習行政員首次參加亦取得令人鼓舞的佳績。

為推動傷健共融，信和集團連續第5年贊助傷健運動員參與比賽；今年繼續贊助香港截肢者體育會的代表參賽，一同為慈善出力。集團希望透過是次贊助，以運動向社會傳遞積極人生的訊息。



Go Code Project

Sino Group partners with First Code Academy and the Hong Kong Young Women's Christian Association Sham Shui Po Integrated Social Service Centre on the 'Go Code Project'. About 20 students aged from 9 to 11 from Sham Shui Po completed the four-month programme from September to December to learn to create their own smart phone apps, and to upload onto websites to share with family and friends. In addition to learning computer technology from experienced instructors, pupils benefit from the training in logic and problem-solving.

'We strive to empower our next generation to be creators using technology and create their own apps,' remarks Ms Michelle Sun, Founder of First Code Academy.

'We are entering the era of technology; coding is going to be the new universal language and an essential skill. Through learning mathematics and science, and with some effort, everyone can use their creativity to build a better society. In the "Go Code Project", an understanding of coding helps children learn logical thinking and harness the power of computers to realise their own visions,' notes Mr Daryl Ng, Executive Director of Sino Group.

Go Code 程式小先鋒

集團今年與First Code Academy及香港基督教女青年會深水埗綜合社會服務處攜手合作，開辦為期4個月（9至12月）的「Go Code 程式小先鋒」課程。約20名9至11歲來自深水埗基層家庭的學生在導師的指導下，學習設計手機應用程式，並把程式傳送到智能電話作應用及上載至網上分享。課程不但啟發學生的邏輯思維，亦加深學生對電腦科技的知識，在編寫應用程式中發揮創意，從中學習到的解難能力亦可應用到日常生活上。

First Code Academy創辦人辛焯琳女士表示：「我們希望把小朋友對科技產品的興趣化為學習動機，給予適當的指導和鼓勵，讓他們成為科技使用者之餘更可動動腦筋，創作自己的應用程式，從中培養自信。」

信和集團執行董事黃永光先生表示：「社會已進入科技年代，數碼是新的環球語言，在知識型經濟中更是重要的一環。只要學好數學與科學，加上後天的努力，每一位都可以發揮創意，建構更美好的未來。集團希望透過『Go Code 程式小先鋒』課程，讓學生透過這項教育計劃獲得邏輯思維的訓練，掌握資訊科技知識日後實踐遠大的理想。」

Sino Home Visit Programme

Since the launch of the 'Sino Home Visit Programme' in June 2011, the Group has served over 3,300 underprivileged families in Sham Shui Po, Tai Kok Tsui, Kwai Chung, Kwun Tong and Wong Tai Sin. Services under this programme include festive home visits, monthly home improvement services and elderly home visits. The Group encourages staff to reach out to the underprivileged in different districts to spread the message of love and care. In the past three years, volunteers have learnt more about these members of the community and their needs. With the support of our partnering organisations, Sino Caring Friends have organised Families Play Day, Movie Day and the Sino Caring Celebration Series to encourage integration with the broader community.

Volunteers' perception of Sham Shui Po before the home visits:

'Old neighbourhood, home for underprivileged families, low-income groups, ghetto, hardship, dissatisfactions, coffin homes, bargain daily supplies...'

Sharing by the volunteers after the home visit:

'Small flats, high rental, friendly neighbourhood, positive energy, close family ties, kids get along great, friendly community...'

信和愛心探訪計劃

集團自2011年6月推出「信和愛心探訪」計劃以來，至今已服務超過3,300個來自深水埗、大角咀、葵涌、觀塘及黃大仙等地區的基層家庭。計劃包括節日探訪、每月家居改善服務及長者探訪等。透過計劃，集團希望鼓勵「信和友心人」義工隊走進社區認識不同的基層家庭，傳揚關懷。3年來，義工隊加深了解各探訪對象的需要。此外，在機構的支持下，於去年開始舉辦家庭同樂日、電影觀賞日和「信和集團傳揚關懷系列」等活動，鼓勵基層家庭積極參與，踏出社區。

同事們在探訪前分享對深水埗的感覺：

「舊區、較多基層家庭居住、有很多貧窮人口、環境較複雜、生活艱苦、負面情緒較多、劏房、很多平價日常用品…等等。」

同事們探訪後的分享：

「居住環境很小、套房價格很高、街坊都很親切、積極、家庭成員關係密切、小朋友相處融洽、充滿人情味的社區…等等。」



Sino Group and SCMP Collaborate on Sino Junior Reporter Programme

集團與南華早報合辦「信和校園記者計劃」



Sino Group and SCMP Young Post are collaborating on the **Sino Junior Reporter Programme**, an annual programme to nurture the next generation of aspiring reporters. Open to Form 4 students from local secondary schools, over 600 applications have been received for the inaugural programme with 28 shortlisted junior reporters completed the programme.

Before taking on the task of reporting on environmental initiatives of the Group, the young reporters received



training at a workshop in English writing and interviewing skills given by an experienced SCMP journalist; representatives of the Group also shared an overview of the Group's sustainability efforts. The workshop was followed by a field trip to Skyline Tower and Olympian City during summer, where the students learned more about the Group's green initiatives and interviewed Sino executives for their articles.

Through the programme, the young generation can hone the essential skill of English writing in addition to getting to better understand the green initiatives of the Group.

Five outstanding entries have been selected for their originality, creativity, writing skills and accuracy. The programme concluded with a presentation ceremony attended by the Sino Junior Reporters and their parents and friends. We are particularly heartened by the encouraging feedback, and look forward to inspiring articles from these young talents.

集團與《南華早報青年報》合作，推出「信和校園記者計劃」，為有志成為記者的學生提供培訓機會。計劃接受全港中四學生參加；今年首屆吸引逾600位同學報名，當中28位獲選並完成計劃，反應理想。

今年的主題為「信和綠色」。信和校園記者在報導集團的環保設備之前，首先參加由《南華早報》資深記者主講的英文寫作及採訪技巧工作坊，集團代表亦講解集團的可持續發展理念及工作。暑假期間，同學們到宏天廣場和奧海城實地考察各項環保措施，並訪問集團代表，搜集資料撰寫報導。

透過計劃，同學們不但有機會鍛鍊英語寫作技巧，同時可以增進對環保的認識。評審小組根據原創性、創意、修辭技巧與準確度等多項準則，選出5份優秀作品。頒獎禮已圓滿舉行，所有信和校園記者及其親友皆應邀出席。

集團衷心感謝學生及家長對計劃的支持，將繼續及擴展「信和校園記者計劃」，並期待有更多佳作。



SMALL STEPS, GREAT RESULTS

By Tina Ko Lok-sun,
Ying Wa Girls' School

'...No one can visit the tranquil roof garden and organic farm on top of Skyline Tower without being impressed.

'...The highlight is the organic farm managed by the Hong Chi Association, whose members have intellectual disabilities. This scheme provides equal job opportunities for a minority while Sino Group staff and tenants can enjoy a more beautiful workplace.

'...It is reassuring to see that a huge company would care so much for little things. While society is busy making big bucks, the Sino Group is thinking small: how to be more environmentally friendly one step at a time. Just as Frank A. Clark once said, "Everyone is trying to accomplish something big, not realising that life is made up of little things."'



SAVING OUR WORLD

By Chloe Chan Cheuk-nam,
St Mary's Canossian College

'...Just like many other commercial buildings, Skyline Tower's entrance and lobby impress with big office plants and shiny marble floor. But there is one thing that helps you to tell Skyline Tower apart from most commercial buildings: it is the ceiling LED lights.'

'...The 910,000 square foot rooftop garden is primarily used by tenants and staff of the building for relaxation. "We value the importance of environmental protection," said Ms Gabby Yeung, assistant manager. "As a large company, we have a responsibility to protect the environment and encourage other companies to follow our practices. Although we know this may be insignificant compared to other green projects, still we cannot neglect our duties of protecting the environment."'



LET THE RAINBOW SHINE

By Akina Wong,
SKH Tsang Shiu Tim Secondary School

'...Have you ever seen a rainbow, or did it just fade away because of the air pollution? Be that as it may, the environmentally-friendly rainbow elements have permeated both the Olympian City and Skyline Tower, due to the Sino Group's effort in promoting greening, waste reduction and eco-friendly trial facilities.'

'...With the power of the different colours, the eco-rainbow shimmers in the workplace. ... The 'Mission Green Rainbow', a set of seven-coloured recycling bins, collect items as common as paper and plastic, and as unique as rechargeable batteries, stationery and rags.'

FOR FULL VERSION OF
ALL WINNING ENTRIES,
PLEASE VISIT
瀏覽所有得獎作品全文：



Awards & Accolades 獎項殊榮



Sino Land Named 'Best Developer Overall in Hong Kong' 信和置業榮膺「香港最佳發展商」

Sino Land Company Limited has been named the 'Best Developer Overall in Hong Kong' at the tenth annual global Euromoney Real Estate Survey 2014 in addition to being voted the best in five other categories, namely, 'Best Residential Developer in Hong Kong', 'Best Retail Developer in Hong Kong', 'Best Leisure/Hotel Developer in Hong Kong', 'Best Mixed Developer in Hong Kong' and 'Best Industrial/Warehouse Developer in Hong Kong'.

Conducted by the leading global finance magazine *Euromoney*, the annual poll is widely considered as a benchmark award of the global real estate industry. Over 2,300 senior executives of real estate bankers, developers, investment managers, corporate end-users and advisory firms in over 60 countries around the world participated in the survey this year. The awards are a testament to the Group's continuous efforts and commitment to delivering premium projects.

'We are delighted that our efforts in delivering products and services of the highest possible standards have been recognised. We would like to express our heartfelt gratitude to

our business partners and those who have voted for us, their support is an encouragement for us to work even harder for our customers,' remarks Mr Daryl Ng, Executive Director of Sino Land Company Limited.

信和置業有限公司於《歐洲貨幣》雜誌主辦的2014年度房地產選舉中，獲評選為「香港最佳發展商」並獲其他五個獎項，包括「香港最佳住宅發展商」、「香港最佳零售發展商」、「最佳休閒/酒店發展商」、「香港最佳綜合項目商發展商」及「香港最佳工業/貨倉發展商」。

由著名國際財經雜誌《歐洲貨幣》主辦的年度房地產選舉已踏進第10屆，成為廣受房地產界認可的指標性大獎。今年全球逾2,300位來自60個國家的房地產銀行、發展商、投資經理、企業及顧問公司的高級行政人員參與評選。獲選是對集團一直追求卓越品質，努力發展優質物業的努力予以肯定。

信和置業有限公司執行董事黃永光先生表示：「追求卓越產品及服務是集團的宗旨。努力獲得認同，我們感到非常榮幸，並謹此衷心感謝投選我們的業務夥伴和朋友。集團會繼續努力，精益求精，悉力為顧客提供更優質的產品及服務。」



Top Marks 獅城之最

The Fullerton Bay Hotel Singapore has become the only winner from Singapore at the 2014 Fodor's 100 World's Best Hotels Awards organised by Fodor's Travel, a leading publisher of travel guidebooks.

The nomination process started when Fodor Travel's team of 500 contributors around the globe stayed at more than 5,000 hotels and submitted their reviews. Fodor's senior editorial team shortlisted the 100 finalists based on 'top marks in service, setting, style and amenities, evaluating whether these properties truly exemplified the best in their destination'. The 100 winners were put into nine categories that highlight their best attributes.

The Fullerton Bay Hotel is categorised under 'Readers' Choice' and 'Modern City', where 'sleek design and desirable address' distinguish the winning hotels.

富麗敦海灣酒店獲選「2014年度全球最佳100間酒店」，亦同時成為新加坡唯一獲獎酒店。

Fodor's Travel 500位遍佈全球的評審人員入住5,000間酒店後，提交評分報告，再由出版社的資深編輯團隊根據酒店在「服務、環境、風格、設施方面的最高評分，以及在以上各方面是否冠絕其所在地」，作為入選最後100強的準則。100間酒店按其最優勝之處分為9個組別。

富麗敦海灣酒店於「讀者之選」及「現代都會」兩個組別獲選。入選現代都會組別的酒店均擁有「出色的設計與理想的位置」。

Impeccable Experience 最佳體驗

The Fullerton Bay Hotel Singapore received two awards – the Best Hotel Experience Award and the Food & Beverage Customer Service Award – at the Singapore Experience Awards 2014 organised by the Singapore Tourism Board.

The Best Hotel Experience Award 'recognises hotels that have curated a range of personalised services merged effortlessly with comforting amenities that allow guests to experience a memorable stay away from home'; meanwhile, Mr Bonaventure Newman D'Silva, who represents The Clifford Pier, has been recognised as an 'outstanding frontline staff who has delivered a distinctive and compelling customer experience'.

新加坡富麗敦海灣酒店最近於新加坡旅遊局主辦的2014新加坡旅遊體驗大獎之中，連奪兩項大獎：最佳酒店體驗獎與餐飲顧客服務獎，成績驕人。

新加坡旅遊體驗大獎旨在「表揚成功將貼心個人化服務與舒適設備融為一體，令旅客得到難忘住宿體驗的酒店」。富麗敦海灣酒店景點餐廳The Clifford Pier的代表Bonaventure Newman D'Silva先生獲表揚為「出色的前線服務員，為顧客帶來獨到而矚目的體驗」。

Top of the Line 眾望所歸

In the recent Best in Travel Poll by *Smart Travel Asia*, The Fullerton Hotel Singapore ranks the first in the 'Top 25 Conference Hotels' and the third in the 'Top 25 Business Hotels' leagues, while its sister hotel The Fullerton Bay Hotel Singapore has been named one of the 'Top 25 Leisure Hotels' in Asia.

Mr Vijay Verghese, Editor of *Smart Travel Asia*, presents the award to Mr Giovanni Viterale, General Manager of The Fullerton Hotel Singapore. (Smart Travel Asia) 編輯 Vijay Verghese 先生頒發獎項予新加坡富麗敦酒店總經理 Giovanni Viterale 先生。



Now in its 10th year by the premier online travel magazine for Asia, the poll was conducted during the key travel months of May-July and represents a distillation of readers' preferences on travel brands, with their votes basing on substantial hands-on travel experiences. SmartTravelAsia.com is read by over 1,000,000 visitors worldwide, who reach out to the online magazine for professional hotel reviews.

著名網上旅遊雜誌《Smart Travel Asia》公布最新一屆「最佳旅遊大賞」(Best in Travel Poll)的獲選名單。新加坡富麗敦酒店分別獲選「25間最佳會議酒店」第1位以及「25間最佳商務酒店」第3位；新加坡富麗敦海灣酒店則入選亞洲「25間最佳休閒酒店」。

本年是由《Smart Travel Asia》舉辦的第10屆讀者票選，評選工作於每年5至7月的旅遊旺季舉行，投票準則以旅遊的親身經驗為依歸，代表讀者對旅遊業品牌的喜好。SmartTravelAsia.com 為全球超過100萬讀者提供專業的酒店評級推薦。

Trusted Brand · Solid Foundations

信心品牌 · 穩健基礎

Financial Highlights 財務摘要

For the year ended 30 June:
截至6月30日止年度

	2014 HK\$ million 百萬港元	2013 HK\$ million 百萬港元	Change 變動
Turnover 營業額	7,450	7,818	▼ 4.7%
Underlying net profit 基礎純利	5,022	6,636	▼ 24.3%
Revaluation surplus net of deferred tax 物業重估盈餘 (扣減遞延稅項)	3,899	5,051	▼ 22.8%
Net profit 純利	8,921	11,687	▼ 23.7%
Total revenue from property sales at subsidiary, associate and joint venture levels 附屬公司、聯營公司及合營企業之物業銷售總收益	4,645	14,128	▼ 67.1%
Attributable gross rental revenue 應佔總租金收益	3,451	3,185	▲ 8.3%
Interim dividend per share 中期每股股息	HK12 cents	HK12 cents	
Final dividend per share 末期每股股息	HK38 cents	HK38 cents	
Total dividend per share 總計	HK50 cents	HK50 cents	

Business Highlights

Underlying net profit was HK\$5,022 million (2012/2013: HK\$6,636 million). Underlying earnings per share was HK\$0.84 (2012/2013: HK\$1.12). The Group recorded less contribution from property sales in Hong Kong for the financial year ended 30 June 2014 mainly due to the timing of completion of residential property projects. Net profit was HK\$8,921 million (2012/2013: HK\$11,687 million). Earnings per share was HK\$1.49 (2012/2013: HK\$1.97). Gross attributable rental revenue from investment properties grew at 8.3% to HK\$3,451 million (2012/2013: HK\$3,185 million). Net rental income increased 9.4% to HK\$3,031 million (2012/2013: HK\$2,769 million).

Final dividend was HK38 cents per share. Together with interim dividend of HK12 cents per share, the total dividend for the year is HK50 cents per share. As of 30 June 2014, the Group had cash and bank deposits of HK\$14,412 million. After netting off total borrowings, the Group had net cash of HK\$6,372 million. The Group has a total land bank of 39.0 million sq ft as of 30 June 2014 in Hong Kong, China and Singapore, with properties under development of 26.7 million sq ft, investment properties and hotels of 11.3 million sq ft and properties held for sale of 1.0 million sq ft. A pipeline of new residential projects in Hong Kong and China as well as a balanced mix of rental portfolio of investment properties are expected to support the future earnings of the Group.

業務摘要

基礎純利50億2,200萬港元 (2012/2013:66億3,600萬港元)。每股基礎盈利為0.84港元 (2012/2013:1.12港元)。截至2014年6月30日止之財政年度，集團香港物業銷售盈利減少主要受住宅項目完成時間之影響。純利為89億2,100萬港元 (2012/2013:116億8,700萬港元)，每股盈利為1.49港元 (2012/2013:1.97港元)。來自投資物業之應佔總租金收益增長8.3%至34億5,100萬港元 (2012/2013:31億8,500萬港元)。淨租金收益上升9.4%至30億3,100萬港元 (2012/2013:27億6,900萬港元)。

末期股息為每股38港仙，連同中期股息每股12港仙，年度股息為每股50港仙。於2014年6月30日，集團擁有現金資源144億1,200萬港元。扣除貸款總額，集團擁有淨現金63億7,200萬港元。截至2014年6月30日，集團在香港、中國及新加坡擁有總土地儲備3,900萬平方呎，其中發展中物業佔2,670萬平方呎、投資物業和酒店佔1,130萬平方呎、已完成之銷售物業佔100萬平方呎。將在香港及中國推售的新住宅項目及來自均衡投資物業租賃組合的租金收益，預計將帶動集團盈利增長。



Celebrate the 43rd Hong Kong Arts Festival
全力支持第43屆香港藝術節

MASTERS OF MUSIC AND DANCE, EXTRAORDINARY PERFORMANCES 頂尖大師 世界級舞樂盛宴

Gustavo Dudamel and the
Los Angeles Philharmonic
杜達美與洛杉磯愛樂樂團

19/3/2015

Bobby McFerrin –
波比·麥非年 -
spirityouall
13/3/2015

© Petra Hajoska

Pink Martini
粉紅馬天尼
28-29/3/2015

Gala Flamenca
星耀佛蘭明高
28/2/2015

© Holly Andres

Development Address : 3 Cheung Fu Street
District : South Lantau Coast, Hong Kong
Website Address : www.botanicabay.hk#

Actual Photo taken at House 12, Hong Kong in October 2014.

The photographs, images, drawings or sketches shown in this advertisement/promotional material represent an artist's impression of the development concerned only. They are not drawn to scale and/or may have been edited and processed with computerised imaging techniques. Prospective purchasers should make reference to the sales brochure for details of the development. The Vendor also advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby. This advertisement/promotional material shall not constitute or be construed as giving any offer, representation, undertaking or warranty whether expressly or impliedly by the Vendor.

Vendor: Champion Top Development Limited Holding company of vendor: Tsim Sha Tsui Properties Limited, Sino Land Company Limited, King Chance Development Limited and Citiluck Investment Limited Authorized Person for the Development: Mr. Leung Sai Hung The firm or corporation of which an Authorized Person for the Development is a proprietor, director or employee in his or her professional capacity: MLA Architects (HK) Limited Building Contractor for the Development: Win Win Way Construction Company Limited The firms of solicitors acting for the Owner in relation to the sale of residential properties in the Development: Clifford Chance Authorized institution that has made a loan, or has undertaken to provide finance, for the construction of the Development: The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited and Bangkok Bank Public Company Limited, Hong Kong Branch (The relevant loan had been repaid) Other person who has made a loan for the construction of the Development: King Chance Development Limited To the best of the vendor's knowledge, the estimated material date for the Development: 31 March 2015 ("Material date" means the date on which the conditions of the land grant are complied with in respect of the Development. The estimated material date is subject to any extension of time that is permitted under the agreement for sale and purchase. For the purpose of the agreement for sale and purchase, without limiting any other means by which the completion of the Development may be proved, the issue of a certificate of compliance or consent to assign by the Director of Lands is conclusive evidence that the Development has been completed or is deemed to be completed (as the case may be).) Botanica Bay comprises 16 detached houses. Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for any information on the Development. On the printing date of this promotional material (i.e. 14 November 2014), the sales brochure of the Development has not been provided. # Website containing electronic copies of sales brochure, price list(s) and register of transactions. This advertisement is published by the vendor or is published by another person with its consent. * This is the name/ term used in the promotional materials only, which will not be shown in the preliminary agreement for sale and purchase, formal agreement for sale and purchase, assignment or other title documents.



信和集團
Sino Group

11/F -12/F Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

香港九龍梳士巴利道尖沙咀中心11至12樓

+852 2721 8388

www.sino.com

